

Elkészítés időpontja: 2010. június 30.  
Felülvizsgálat időpontja: 2014. június 30.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

### 1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA: NU FINISH CRATCH DOCTOR

Típus száma: NFS-05

**REACH regisztrációs szám: nem regisztráció köteles**

- 1.1. Felhasználás (ipari, foglalkozásszerű, magán):  
Az anyag/készítmény szerepe: gépjármű karosszéria polírozása
- 1.2. Gyártó cég neve: **Reed-Union Corporation**  
**875 N. Michigan Avenue, Suite 3718, Chicago, IL 60611, USA**
- 1.3. Forgalmazó cég neve: **G-Bush Kft.**  
1023 Budapest,  
Harsa u. 2.  
Telefon: 20-4919650  
Fax: 27-532-532
- 1.4. Felelős személy neve: Bokor György
- 1.5. Sürgősségi telefon: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: (36 1) 476 6464, (36 80) 201 199

### 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

**A gyártó adatai alapján nem jelölésköteles!**

A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:

Gyengén irritálhatja a szemet, a bőrt és a nyálkahártyát. Lenyelésekor hányinger keletkezhet. Hányáskor károsíthatja a tüdőt.

### 3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Megnevezés	CAS-szám	EU-szám	REACH-szám	Koncentráció tartomány (%-ban)	Veszélyjel	R- mondat
<b>Petroleum származék</b>	8052-41-3	-	-	8-15	-	-
<b>Kerámia szemcsék</b>	66402-68-4	-	-	3-10	-	-

\* A gyártó által besorolt anyag.

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ORVOS RÉSZÉRE: Lenyeléskor ne hánytassunk! Itassunk folyadékot.

Tünetek: Gyengén irritálhatja a szemet, a bőrt és a nyálkahártyát. Lenyelésekor hányinger keletkezhet.

Kezelés: nincs különleges utasítás.

#### 4.1. LENYELÉS:

- Teendők:
- **Ne hánytassunk!**
  - Tilos az eszméletlen sérültnek bármit szájon át beadni, illetve hánytatni!
  - Tüneti kezelés javallt!
  - A sérülthöz azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a címkét!

#### 4.2. BELÉGZÉS:

- Teendők:
- A sérültet vigyük friss levegőre, lazítsuk meg ruházatát, és helyezzük kényelmes testhelyzetbe!
  - Nehézlégzés esetén, forduljunk orvoshoz!
  -

#### 4.3. BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

Elkészítés időpontja: 2010. június 30.

Felülvizsgálat időpontja: 2014. június 30.

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és lábbelit! Amennyiben a lábbeli belső része elszennyeződött, dobjuk el a lábbelit!
- Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyóvízzel (15 percen át)!
- Amennyiben irritáció huzamosabb időn át fennállnak, forduljunk szakorvoshoz!

#### 4.4. SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át)!
- Forduljunk szakorvoshoz!

### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

**Nem tűzveszélyes! Gyengén gyúlékony!**

#### 5.1. Oltóanyag:

CO<sub>2</sub>, oltópor, alkoholálló hab vagy vízpermet.

#### 5.2. Biztonsági szempontból alkalmatlan oltóanyag:

Nagy mennyiségű víz alkalmazása kerülendő!

#### 5.3. Tűzoltáskor használatos védőruházat:

Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és légzőkészülék alkalmazandó.

#### 5.4. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:

Szén-dioxid, szilícium-dioxid, és szén tökéletlen égés során keletkező égéstermékek, ezek belélegzése súlyosan károsíthatja az egészséget!

#### 5.5. Egyéb:

Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet.

### 6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

#### 6.1. SZEMÉLYI VÉDELEM:

A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat. A termék szembe, bőrre jutása, gőzeinek belélegzése kerülendő!

#### 6.2. KÖRNYEZETVÉDELEM:

A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsonnába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.

#### 6.3. SZABADBA JUTÁS ESETÉN:

A szabadba jutott terméket nem gyúlékony, közömbös, ásványi eredetű nedvszívó anyaggal (föld, homok, kovaföld, vermikulit) kell letakarni, felitatni, és az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható veszélyes hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. A hulladék összegyűjtése, elhelyezése, ártalmatlanítása közben megfelelő egyéni védőeszközök használata szükséges.

### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

#### 7.1. Kezelés:

8 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések:

Kerülje el a termék szembe, bőrre, vagy ruházatra jutását.

A keletkező gőzök belélegzése kerülendő!

9 Műszaki intézkedések:

Hatékony szellőztetést kell biztosítani (általános mechanikus légcserre, helyi elszívás)!

10 Tűz- és robbanásvédelmi előírások: Óvjuk erős hőhatástól!

11 Nincsenek.

#### 7.2. Tárolás:

A biztonságos tárolás feltételei:

A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható.

A tároló helyiség száraz, hűvös, megfelelően szellőztethető és takarítható legyen!

Tartsuk be a címkén feltüntetett utasításokat!

Nem összeférhető anyagok: nincsenek.

A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.

#### 7.3. Különleges felhasználások:

Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

### 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

#### 8.1. Expozíciós határértékek:

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			

Elkészítés időpontja: 2010. június 30.

Felülvizsgálat időpontja: 2014. június 30.

		Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	

8.2. A foglalkozási expozíció ellenőrzése:

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

8.3. A munkavégzés feltételei:

12. A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések:

Kerülje el a termék szembe, bőrre, vagy ruházatra jutását.

A keletkező gőzök belégzése kerülendő!

Hatékony szellőztetést kell biztosítani (általános mechanikus légsere, helyi elszívás)!

Használat után alapos kézmosás szükséges.

8.4. Személyi védelem:

1. Légzésvédelem: rosszul szellőző helyiségben savas gőzökkel szemben megfelelő védelmet nyújtó szűrőbetéttel ellátott légzőkészülék alkalmazandó!

2. Bőr- és testfelület védelme: -

3. Kézvédelem: huzamosabb időn át tartó vagy ismételt expozíció esetén gumi vagy műanyag védőkesztyű alkalmazandó!.

4. Szemvédelem: védőszemüveg alkalmazandó.

8.5. A környezeti expozíció ellenőrzése:

Nincs különleges utasítás.

**A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.**

9. **FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:**

9.1. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Paraméter:

Vizsgálati módszer:

Megjegyzés:

- |  |                    |     |  |
|--|--------------------|-----|--|
| 1. <b>Halmazállapot:</b>                     | paszta/folyadék    |     |  |
| 2. <b>Szín:</b>                              | törtfehér          |     |  |
| 3. <b>Szag:</b>                              | oldószer szagú     |     |  |
| 4. Olvadáspont:                              | nincs adat.        |     |  |
| 5. Sűrűség (20 °C):                          | nincs adat         |     |  |
| 6. Oldhatóság/keverhetőség vízben:           | kevesebb mint 0,1% |     |  |
| 7. Forráspont:                               | 100 Celsius        |     |  |
| 8. Viskozitás:                               | nincs adat         |     |  |
| 9. Gyulladás hőmérséklet:                    | nincs adat         |     |  |
| 10. Lobbanáspont:                            | 50 °C              | TOC |  |
| 11. Öngyulladás:                             | nincs adat         |     |  |
| 12. pH – érték:                              | nincs adat         |     |  |
| 13. Tűzvesélyesség:                          | nincs adat         |     |  |
| 14. Oxidáló tulajdonságok:                   | nincs adat         |     |  |
| 15. Gőznyomás (20 °C):                       | nincs adat         |     |  |
| 16. Fajsúly (víz=1):                         | nincs adat         |     |  |
| 17. Párolgási sebesség (butil-acetát =1):    | nincs adat         |     |  |
| 18. Megoszlási ko-efficiens (n-oktanol/víz): | nincs adat         |     |  |
| 19. Gőzsűrűség (levegő=1):                   | nincs adat         |     |  |

Egyéb információk:

Elkészítés időpontja: 2010. június 30.  
Felülvizsgálat időpontja: 2014. június 30.

Nem ismertek.

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1 Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten: általános munkakörülmények között stabil.
2. Veszélyes bomlástermékek: nincs adat.
3. Veszélyes reakciók, összeférhetetlen anyagok: Nincs adat
4. Veszélyes polimerizáció: nincs.

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. Ákut toxicitás (LD<sub>50</sub>):

A termékről nem állnak rendelkezésre adatok.

### 11.2. Egyéb:

#### **Állatkísérletekben megfigyelt speciális tünetek:**

Belégzés: -

Bőrrel érintkezés:-

Lenyelés: -

Szembe jutás: -

**Irritáció:** Gyengén irritálhatja a szemet, a bőrt és a nyálkahártyát. Lenyelésekor hányiger keletkezhet.

**Szenzibilizáció:** nem ismert.

#### **Szubakut és krónikus toxicitás:**

Hosszas ill. ismételt expozíció esetén jelentkező tünetek: nem ismertek.

#### **CMR hatások:**

Karcinogenitás: nem ismert.

Reprodukciótoxicitás: nem ismert

Mutagenitás: nem ismert.

**Regisztrálasköteles anyagok CMR tulajdonságainak összefoglalása: -**

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Tilos a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba juttatni.

**Ökotoxicitás:** Valószínűleg nem válhat jelentős légköri szennyezővé. Nincsenek adatok a bakteriológiai hatásokról, mérgezésekről a vízi vagy szárazföldi élőlényekre vonatkozóan. A termék vízben hidrolizál és nem sorolták be a környezetre veszélyes anyagok közé.

**Mobilitás:** nem áll rendelkezésre adat.

**Perzisztencia és biológiai lebonthatóság:** nem áll rendelkezésre adat.

**Bioakkumulációs képesség:** nem áll rendelkezésre adat.

**A PBT-értékelés eredményei:** nem áll rendelkezésre adat.

**Egyéb káros hatások:** nem áll rendelkezésre adat.

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.] és a 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.] foglaltak szerint.

**Termék:** A gyártó nem adott meg különleges utasítást az ártalmatlanítás módjára vonatkozóan. Egyéb hulladékkal nem keverhető!

**Hulladékjegyzék-kód:** A hulladékjegyzék-kód meghatározásához forduljunk az illetékes hatósághoz.

**Csomagolás:** A termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó!

## 14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

### **Nem minősül veszélyes szállítmánynak!**

### 14.1. Szárazföldi szállítás:

1. ADR/RID osztály: -

2. UN szám: -

3. Csomagolási csoport: -

### 14.2. Vízi szállítás:

1. IMDG-osztály: -

2. UN szám: -

3. Csomagolási csoport: -

4. Marine pollutant: -

### 14.3. Légi szállítás:

1. ICAO/IATA-osztály: -

2. UN szám: -

3. Csomagolási csoport: -

Elkészítés időpontja: 2010. június 30.  
Felülvizsgálat időpontja: 2014. június 30.

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

15.1. Kémiai biztonsági értékelés: -

15.2. Címkézésre vonatkozó előírások:  
Veszélyszimbólum:  
**A gyártó adatai alapján: nincs.**

A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok:**

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok:**  
**S -2 – Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó.**

15.3. Engedélyek/korlátozások: -

15.4. Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:

1. REACH nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről.

2. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet** [módosítja: 33/2004. (IV. 26.) EszCsM; 60/2005. (XII. 20.) EüM r.; 3/2006. (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 26/2007. (VI. 7.) EüM rendelet]

3. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:

**98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet** [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.]

**16/2001. (VII. 18.) KöM. rendelet** 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.]

4. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

**220/2004 (VII. 21.) Korm rendelet**, [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006. (X. 16.) Korm. rendelet]

5. Munkavédelemre vonatkozó előírások:

**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló R-mondatok teljes szövege: -

**R 36/37/38 – Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat**

**R 34 – Égési sérülést okoz**

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: -

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): -

Felhasznált irodalom/források: -

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, melyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég - a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve - semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt

Elkészítés időpontja: 2010. június 30.

Felülvizsgálat időpontja: 2014. június 30.

információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

(\*) Módosításra került részek: -